



數位鋼琴

*ARIUS*

YDP-105

## 使用說明書

使用本樂器之前，務必閱讀第 2-3 頁上的“注意事項”。  
有關組裝本樂器的訊息，請參見本說明書末頁。

# 注意事項

## 請在操作使用前，首先仔細閱讀下述內容

尤其是兒童使用時，在實際使用前應由監護人指導其正確使用和操作產品的方法。  
請將本說明書存放在安全且便於取閱的地方，以便將來隨時參閱。



為了避免因觸電、短路、損壞、火災或其它危險可能導致的嚴重受傷甚至死亡，請務必遵守下列基本注意事項。這些注意事項包括但不限於下列情況：

### 電源

- 請勿將電源線放置在暖氣或散熱器附近。此外，請勿過度彎折、損壞電線，或在上面放置重物。
- 請勿在雷電風暴期間觸摸產品或電源插頭。
- 只能使用產品規定的正確電壓。所要求的電壓印在產品的銘牌上。
- 使用規定的 AC 電源變壓器(第 18 頁)。
- 定期檢查電源插頭，擦除插頭上累積的髒汙或灰塵。
- 請始終將電源插頭牢固地插入 AC 電源插座中。在插頭未充分插入插座的情況下使用產品將會使得灰塵積聚在插頭上，可能導致火災或皮膚燒傷。
- 安裝本產品時，請確認要使用的 AC 電源插座伸手可及。如果發生問題或者故障，請立即斷開電源開關並從電源插座中拔出插頭。即使電源開關已經關閉，只要未從壁式交流電源插座拔出電源線，產品就不會真正斷開電源。
- 請勿使用多插頭插座延長器將產品連接到電源插座。否則會降低聲音品質，或者可能使插座過熱。
- 斷開電源插頭時，請務必抓住插頭而不是電源線。若拉扯電源線可能導致損壞並造成觸電或火災。
- 如果長時間不使用產品，請務必從 AC 電源插座中拔出電源插頭。

### 請勿拆卸

- 本產品不含任何使用者可自行修理的零件。請勿試圖拆卸其內部零件或進行任何方式的改造。

### 防水警告

- 請勿讓本產品淋雨或在水附近及潮溼環境中使用，或將盛有液體的容器(如花瓶、瓶子或玻璃杯)放在其上，否則可能會導致液體濺入任何開口或可能滲入水的位置。液體，如水等進入產品，可能造成火災、觸電或故障。
- 只能在室內使用 AC 電源變壓器。請勿在任何潮溼環境下使用。
- 切勿用溼手插拔電源插頭。

### 防火警告

- 請勿讓任何燃燒物或明火靠近產品，否則可能造成火災。

### 使用琴椅

- 請勿將琴椅放在不穩定的地方，否則可能會導致突然翻倒。
- 使用琴椅時切忌粗心大意，也不要站到上面去。
- 使用琴椅作為工具或梯子或用於任何其它用途可能導致意外事故或人身傷害。
- 每次琴椅上只能坐一人，以防發生意外事故或人身傷害。
- 如果由於長期使用使琴椅螺絲鬆動，請用指定工具定期鎖緊螺絲，以防發生意外事故或造成人身傷害。
- 特別注意兒童，以免他們從琴椅後面掉下來。由於琴椅沒有靠背，無人監督的情況下可能導致意外事故或人身傷害。

## 當意識到任何異常情況時

- 當出現以下任何一種問題時，請立即關閉電源開關並從電源插座中拔出電源插頭。最後請合格的 Yamaha 維修人員進行檢修。
  - 電源線或插頭出現磨損或損壞。



為了避免您或周圍他人可能發生的人身傷害、樂器損壞或財產損失，請務必遵守下列基本注意事項。這些注意事項包括但不限於下列情況：

## 組裝

- 按照本說明書中的組裝說明以正確順序組裝產品。另外，請務必定期鎖緊螺絲或螺栓。否則，可能會損壞產品，甚至造成人身傷害。

## 擺放位置

- 請勿將產品放在不平穩的地方或振動過度的地方，否則可能會導致突然翻倒並造成人身傷害。
- 發生地震時請勿靠近產品。地震中的劇烈振動會使樂器移動或翻倒，造成樂器或零件損壞，並可能造成人身傷害。
- 當運輸或移動本產品時，請務必由兩個或兩個以上的人進行。試圖自己抬起本產品可能會導致背部受傷，或造成產品掉落和損壞從而導致人身傷害。
- 搬動產品之前，請務必拔出所有連接的線纜，以防止損壞線纜或絆倒他人造成人身傷害。

## 連接

- 將本產品連接到其它設備之前，請關閉所有設備的電源開關。在打開或關閉所有設備的電源開關之前，請將所有音量都調到最小值。
- 務必將所有設備的音量調到最小值，並且在演奏產品時逐漸提高音量，以達到理想的聽覺感受。

- 散發出異常氣味或冒煙。
- 一些物體或水滴掉入產品中。
- 使用產品過程中聲音突然中斷。
- 產品出現明顯裂痕或可見損傷。

## 操作處理

- 請勿在琴鍵蓋或產品的縫隙中插入手指或手。另外，小心不要讓琴鍵蓋夾住您的手指。
- 請勿將金屬或紙張等異物插入產品的任何開口或縫隙中。否則可能造成火災、觸電或故障。
- 請勿將身體壓在產品上或在其上放置重物，操作按鈕、開關或插口時要避免過分用力。
- 將小零件保存在嬰兒接觸不到的地方。否則可能誤吞。
- 請勿長時間持續以很高或令人不適的音量使用本產品或耳機，否則可能會造成永久性聽力損傷。若發生任何聽力損傷或耳鳴，請儘快就醫。
- 清潔產品之前，請從 AC 電源插座中拔出電源插頭。否則可能造成觸電。

對由於不正當使用或擅自改造本產品所造成的損失、資料遺失或破壞，Yamaha 不負任何責任。

當不使用本樂器時，請務必關閉電源。  
即使當[心] (待機/開機)開關處在待機狀態時，仍有極少量的電流流向本樂器。  
當長時間不使用本樂器時，請務必從 AC 電源插座上拔出電源線。

## 須知

為避免本產品、資料或其他零件可能受到的損壞，請注意下列事項。

### ■ 操作處理

- 請勿在電視機、收音機、立體聲設備、行動電話或其它電子設備附近使用本樂器。否則，本樂器、電視機或收音機可能會產生噪音。
- 本樂器連接智慧型電話或平板電腦等智慧型設備使用其中的應用程式時，我們建議啟用設備上的“飛航模式”，以避免因通訊信號造成的噪音。
- 請勿將樂器置於灰塵過多、搖晃較強或極寒極熱的場所(如長時間置於直曬的日光下、暖氣附近或轎車內)，以防止產品變形而導致內部組件損壞或運行不穩定。(已確認的操作溫度範圍：5°–40°C 或 41°–104°F。)
- 請勿在樂器上放置乙烯、塑膠或橡膠物體，否則可能使樂器掉色。

### ■ 維護保養

- 清潔本樂器時，請使用柔軟、乾燥或略微沾溼的布。請勿使用塗料稀釋劑、溶劑、酒精、清潔劑或浸有化學物質的抹布。
- 當溫度和溼度劇烈變化時，可能會出現冷凝，且本樂器表面上可能會積聚水氣。如果水珠殘留，木質組件可能會吸收水分並損壞。請務必立即用軟布擦去水分。

## 資訊

### ■ 關於版權

- 本產品中安裝的“內容”<sup>\*1</sup>的版權屬於 Yamaha 或其版權所有者。除了版權法和其它相關法律等對個人使用的複製允許，未經版權所有者的許可，禁止“複製或轉發”<sup>\*2</sup>。使用內容時，請諮詢版權專家。
- 如果您透過產品進行音樂創作或使用內容表演、錄製並發布，無論發布方式是否收費，都無須 Yamaha 的許可。

\*1 “內容”包括電腦程式、音訊數據、伴奏風格數據、MIDI 數據、波形數據、音色錄製數據、樂譜和樂譜數據等。

\*2 “複製或轉發”包括取出本產品中的內容，或在沒有更改的情況下直接錄製和發布內容等類似的方式。

### ■ 關於內建之樂器功能/資料

- 一些預設樂曲的長度和編曲已經被編輯過，可能與原始樂曲不大一樣。

### ■ 關於本說明書

- 為便於您理解使用說明書的內容，本公司已經依據國家的相關標準儘可能的將其中的英文表述部分翻譯成中文。但是，由於音樂上旋律、節奏、曲目等的專業性、通用性及特殊性，仍有部分內容僅以原文形式記載。
- “QR Code”為 DENSO WAVE INCORPORATED 的註冊商標。
- 本說明書中的公司名稱和產品名稱都是各自公司的商標或註冊商標。

### ■ 調音

- 與原聲鋼琴不同，本樂器無須專業人員進行調音(使用者可自行調整音高以配合其它樂器)。這是因為數位樂器的音高始終保持精準。

### ■ 報廢處理

- 如需報廢本產品，請聯繫相應的當地機構。

# 目錄

注意事項 .....	3	功能.....	10
關於說明書.....	6	使用踏板 .....	12
隨琴附件 .....	6	內建資料清單 .....	13
控制面板和連接孔.....	7	鍵盤支架的組裝.....	14
設置.....	8	組裝注意事項 .....	14
琴鍵蓋 .....	8	組裝.....	14
譜架.....	8	資料備份和初始化 .....	17
開啟電源.....	8	故障排除 .....	17
自動關機功能 .....	9	產品規格表.....	18
音量限制功能 .....	9		

## 移動/安裝樂器時

組裝後移動樂器時(第 14 頁)，務必保持樂器平衡，並由兩個或以上的人握住。請勿使樂器受到劇烈振動或衝擊。重新安裝後，請查看組裝檢查表。

若要移至另一位置，您可將本樂器連同其他物件一起搬運。樂器可在組裝或拆卸後搬運。

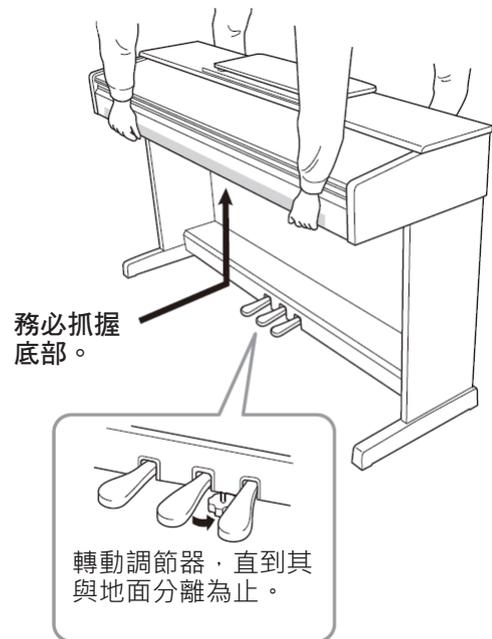
我們建議您將樂器放置在距離牆壁約 5 cm 的位置，以進一步優化和提升整體聲音。

### ⚠ 注意

始終抓握主機的底部。抓握底部以外的任何部位移動主機時，可能導致主機損壞或人身傷害。

### 須知

移動樂器之前，轉動踏板下的調節器，直到其與地面分離為止。調節器可能損壞地板。



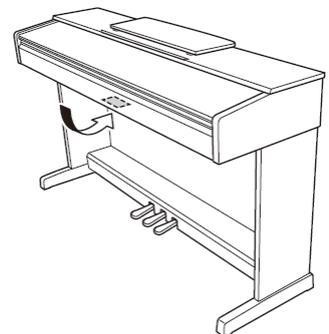
本產品的型號、序號、電源要求等規格可能標在銘牌上或銘牌附近，銘牌位於本機底部。請將該序號填寫到下方的橫線上，並妥善保存本說明書，以便在產品遭竊時作為永久購買憑證使用。

型號名稱

---

序號

---



銘牌位於主機底部。

感謝您購買 Yamaha 數位鋼琴！  
本樂器為您提供了高品質的聲音和表現力控制，  
提升演奏樂趣。  
為充分利用樂器的演奏潛能和功能，請詳讀本使用說明書，  
並將其保存在便於拿取的場所，以供日後參考。

## 關於說明書

本樂器附帶以下說明書。

### ■ 隨附說明書

- 使用說明書(本書)  
介紹本樂器的使用方法。

### ■ 線上說明書

- 快速操作指南  
以圖表形式顯示分配到鍵盤的功能，以方便使用者理解。包含音色、樂曲等一覽表。



<https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/ydp-105/>

- Smart Device Connection Manual (智慧型設備連接說明書)  
介紹如何將本樂器連接到智慧手機或平板電腦。
- Computer-related Operations (電腦相關操作)  
包含將本樂器連接到電腦使用的內容。
- MIDI Reference (MIDI 參考)  
包含 MIDI 資料格式和 MIDI 應用表，以及 MIDI 功能 (如 MIDI 渠道和本地控制設定)的說明。

要獲取這些資料，請參見 Yamaha Downloads 網址，  
然後輸入型號名稱搜索所需文件。

Yamaha Downloads

<https://download.yamaha.com/>

## 隨琴附件

- 使用說明書 (本書) × 1
- Online Member Product Registration (線上會員產品註冊) × 1
- AC 電源變壓器 × 1
- 琴椅 × 1
- 保證書 × 1



### 智慧型設備應用程式—— “Smart Pianist”

透過專業開發的“Smart Pianist”應用程式在智慧型設備上運行，您可以更加便捷和靈活地遠端控制數位鋼琴。透過在螢幕上呈現各種參數，此應用程式讓您以更直觀的方式進行設置。有關“Smart Pianist”的更多詳情，請參見以下 Yamaha 網站。

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

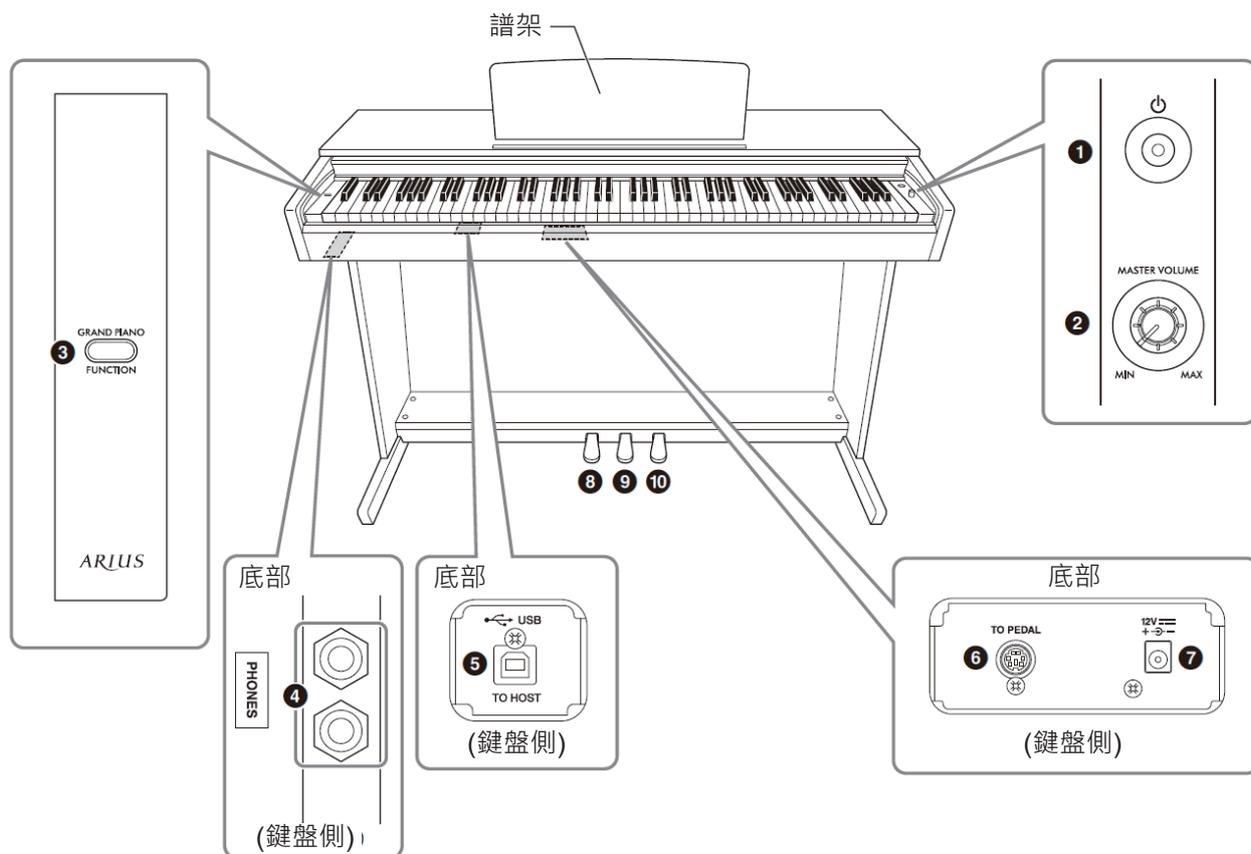


有關將樂器連接到智慧型設備的說明，“Smart Pianist”的連接指引將根據操作條件和環境指導您的操作。要啟動連接指引，點擊畫面左上上的“☰” (功能表) 以打開功能表畫面，然後點擊「樂器」 (Instrument) → 「開始連接嚮導」 (Start Connection Wizard)。

#### 註

本樂器不支援無線連接。選擇 Smart Pianist 的連接方式時，請選擇“Cable”(有線)。

# 控制面板和連接孔



**1** [⏻] (待機/開機) 開關 ..... 第 8 頁  
用於打開電源或設置為待機狀態。

**2** [MASTER VOLUME] 旋鈕 ..... 第 8 頁  
用於調整聲音的整體音量。



**⚠ 注意**

請勿在高音量的狀態下長時間使用本樂器，以避免聽力受損。

**3** [GRAND PIANO/FUNCTION] 按鈕... 第 10 頁  
用於快速調整 Grand Piano 音色。

**FUNCTION**

您可以在按住此按鈕的同時按下特定琴鍵來設定各種參數。

**4** [PHONES] 插口  
用於連接一副標準立體聲耳機。

**⚠ 注意**

請勿在高音量狀態下長時間使用耳機；否則可能會造成聽力損傷。

**5** [USB TO HOST] 連接孔  
用於連接至電腦或智慧型設備。關於連接的詳情，請參見網站上的“Computer-related Operation” (電腦相關操作)或“Smart Device Connection Manual” (智慧型設備連接說明書)。

**須知**

請使用長度小於 3 公尺的 AB 型 USB 線。不能使用 USB 3.0 線。

**6** [TO PEDAL] 連接孔..... 第 16 頁  
用於連接踏板連接線。

**7** 直流輸入連接孔..... 第 8 頁  
用於連接 AC 電源變壓器。

**8** 柔音踏板(左)..... 第 12 頁  
踩下此踏板降低音量並稍微改變音符的音色。

**9** 特定延音踏板(中) ..... 第 12 頁  
在彈奏一個或多個音符後(在鬆開手指之前)踩下此踏板會使按下的音符延持，而之後再彈奏的音符不會延長。

**10** 延音踏板(右)..... 第 12 頁  
踩下此踏板會使彈奏的音符有更長的延音。還可與半踏板功能一起使用。

# 設置

## 琴鍵蓋

要打開琴鍵蓋，輕輕提起琴鍵蓋，然後向前推並將其滑動到底。

要關閉琴鍵蓋，輕輕地將琴鍵蓋滑向自己。



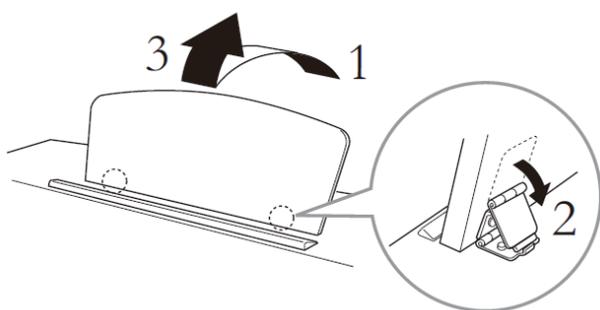
**⚠ 注意**  
打開或關閉琴鍵蓋時，請小心不要夾到手指。

### ⚠ 注意

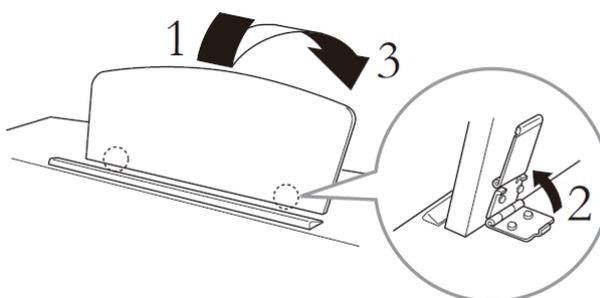
打開或關閉琴鍵蓋時，請用雙手托住，並在完全打開或關閉後再放開琴鍵蓋。請避免將手指(您或者其他入特別是兒童的手指)夾在琴鍵蓋和琴鍵之間。

## 譜架

抬起譜架：

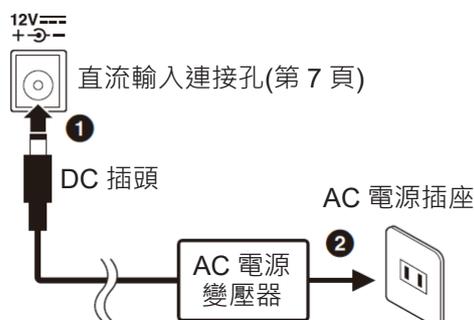


放下譜架：



## 打開電源

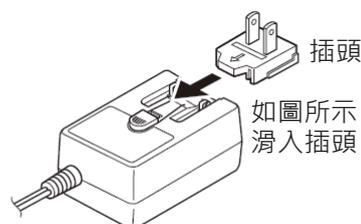
1. 按照圖示順序連接 AC 電源變壓器的插頭。



斷開 AC 電源變壓器時，顛倒上述介紹的順序進行操作。

### ⚠ 警告

- 只能使用規定的變壓器(第 18 頁)。使用其它變壓器可能會對變壓器和樂器造成無法修復的損壞。
- 安裝本產品時，務必保證使用的 AC 電源插座伸手可及。如果發生問題或故障，請立即斷開電源開關並從電源插座中拔出插頭。
- 當使用帶有可移動插頭的 AC 電源變壓器時，
  - 請確保插頭牢固連接在 AC 電源變壓器。單獨使用插頭可能造成觸電或火災。
  - 如果插頭從 AC 電源變壓器上意外脫落，安裝插頭時請牢記不要碰觸金屬部分。為避免觸電、短路或設備損壞，注意 AC 電源變壓器和插頭之間不要有灰塵。



各地區的插頭和插座形狀有所不同。

2. 將 [MASTER VOLUME] 音量調到最低 (MIN)。

3. 按下 [⏻] (待機/開機) 開關接通電源。  
一邊彈奏鍵盤一邊調整音量。



### 須知

開機時僅需按下 [⏻] (待機/開機)。任何其他操作，如按下琴鍵、按鈕或踩下踏板可能會導致樂器故障。

## 4. 再次按下 [⏻] (待機/開機) 開關 1 秒鐘切斷電源。

電源指示燈熄滅。

### ⚠ 注意

即使 [⏻] (待機/開機) 開關處在待機位置，仍將有極少量的電流流向本樂器。如果預計在較長的時間內不會使用樂器，請從壁式 AC 電源插座中拔出電源線。

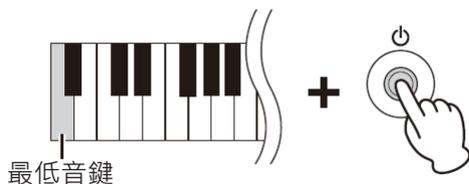
## 自動關機功能

為避免不必要的電力消耗，設備處於不操作狀態大約 30 分鐘後，將自動關閉電源。

預設值：啟用

### 關閉自動關機功能(簡易方法)

按住 A-1 琴鍵(最低音鍵)，同時按下 [⏻] (待機/開機) 開關以打開樂器。



最低音鍵

要重新啟用自動關機功能，請參見第 10 頁(2)。

## 音量限制功能

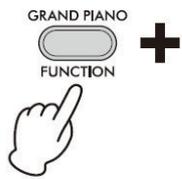
當此功能打開時，即使[MASTER VOLUME]旋鈕從中心向右轉動，主音量也不會增加。此功能在使用耳機時保護您的聽力或防止喇叭發出過大的聲音。要打開此功能，請參見第 11 頁(18)。



# 功能

透過按住[GRAND PIANO/FUNCTION]按鈕並按下指定的琴鍵調整功能。對於某些功能，更改設定會發出確認聲音。

若僅按下[GRAND PIANO/FUNCTION]按鈕則會叫出 Grand Piano 音色。



A#-1	C#0	D#0	F#0	G#0	A#0	C#1	D#1	F#1	G#1	A#1	C#2	D#2	F#2	G#2	A#2							
自動關機啟用	Bright Grand	DX E.Piano	Harpsichord 8'	Vibraphone		Bright Grand	DX E.Piano	Harpsichord 8'	Vibraphone		Turkish March	Valse op.64-1 "Petit chien"	Arabesque	The Entertainer	力度感應							
當前速度值	Grand Piano	Stage E. Piano	Organ Principal	Organ Tutti	Harpsichord 8'+4'	Strings		Grand Piano	Stage E. Piano	Organ Principal	Organ Tutti	Harpsichord 8'+4'	Strings	Mennett G dur BWV Anh.114	Für Elise	Träumerei	Dolly's Dreaming and Awakening	Humoresque	La Fille aux Cheveux de Lin	雙人演奏開/關		
A-1	B-1	C0	D0	E0	F0	G0	A0	B0	C1	D1	E1	F1	G1	A1	B1	C2	D2	E2	F2	G2	A2	B2
1	2	3 音色					4 音色示範					5 預設樂曲					7					

功能	說明	預設值
1 當前速度值	當前速度值的語音確認(英語)	—
2 自動關機	啟用/關閉自動關機功能(第 9 頁)。	啟用
3 音色	按下一個琴鍵選擇指定音色；同時按下兩個琴鍵疊加兩種音色(雙重音色)。如要退出雙重音色，請選擇其它音色，參考音色一覽表(第 13 頁)	—
4 音色示範曲 5 預設樂曲	開始連續播放音色示範曲或預設樂曲。若要停止播放，按下 [FUNCTION] 按鈕。→ 音色示範曲一覽表/內建樂曲一覽表(第 13 頁) 如要反覆播放所選樂曲 按住 [FUNCTION] 按鈕的同時，按住一個指定的琴鍵，直到聽見確認音(22)。	—
6 力度感應	決定聲音如何回應演奏力度。每按一下琴鍵將按如下順序切換設定：Soft (柔和) (1)、Medium (中等) (2)、Hard (強力) (3)和 Fixed (固定) (4)。→ 力度感應一覽表(第 13 頁)	Medium (中等)
7 雙人演奏開/關	啟用或退出雙人演奏功能，此功能允許兩個不同的演奏者在相同的八度範圍內演奏樂器，以 E3 鍵為分割點，將鍵盤分為左右 2 個部分。→ 使用雙人演奏的踏板功能(第 12 頁)	關
8 殘響類型	選擇模擬不同演奏空間回聲的殘響類型。→ 殘響類型一覽表(第 13 頁)	因音色而異
9 殘響深度	調整殘響深度。 設定範圍：0 (無效果) – 10 (最大深度)	因音色而異
10 延音共鳴開/關	打開/關閉延音共鳴效果。延音共鳴效果模擬踩下延音踏板時原聲鋼琴琴弦的共鳴。	開
11 移調	以半音為單位向上或向下移調。 設定範圍：-6 – 0 – +6	0
12 節拍器	啟動/停止節拍器。	關(停止)



### 智慧型裝置應用程式——“Smart Pianist”

連接到“Smart Pianist”應用程式，透過附加功能和高度直觀的控制介面，您可以從此款樂器中獲得更多樂趣。有關詳情，請參見下列網站。

<https://www.yamaha.com/kbdapps>

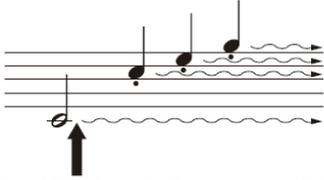
C#3 D#3			F#3 G#3 A#3			C#4 D#4			F#4 G#4 A#4			C#5 D#5			F#5 G#5 A#5			C#6 D#6			F#6 G#6 A#6																							
Hall1	Room	開	殘響深度-	殘響深度+	移調-	移調+	節拍器 開/關	數字鍵 2	數字鍵 4	數字鍵 5	數字鍵 7	數字鍵 9	預設速度	節拍器節拍-	節拍器音量-	節拍器音量+	音量平衡-	音量平衡+	-1 (音色 2)	+1 (音色 2)	-1 (音色 1)	+1 (音色 1)	音訊循環返送開/關	減小約 0.2 Hz	增大約 0.2 Hz	MIDI 傳送通道-	MIDI 傳送通道+	操作確認音開/關																
Hall2		Stage	殘響深度預設值			延音共鳴開/關			數字鍵 1			數字鍵 3			數字鍵 6			數字鍵 8			數字鍵 0			節拍器節拍+			預設音量			預設值			預設值			A3 = 440.0 Hz			A3 = 442.0 Hz			預設值		
<b>C3</b>	D3	E3	F3	G3	A3	B3	<b>C4</b>	D4	E4	F4	G4	A4	B4	<b>C5</b>	D5	E5	F5	G5	A5	B5	<b>C6</b>	D6	E6	F6	G6	A6	B6	<b>C7</b>																
8 9 殘響			11			12			13 速度			14			15			16			17 八度音高位移			19			20 調音			21			22											

功能	說明	預設值
<b>13</b> 速度	更改樂曲播放或節拍器的速度。 數字鍵用於指定速度。要調整為“95”，按住[FUNCTION]的同時，依次按下 A#4 (0)、A4 (9)和 F4 (5)琴鍵。 設定範圍：32 – 280	120 (節拍器)
<b>14</b> 節拍器節拍	從 0 和 2 – 6 中選擇節拍器節拍。 設定範圍：0 (無節拍)、2、3、4、5、6	0 (無節拍)
<b>15</b> 節拍器音量	調整節拍器音量。 設定範圍：1 – 20	10
<b>16</b> 音量平衡 (雙重音色)	調整雙重音色中兩種音色之間的平衡(3)。位在左側的音色為音色 1，位在右側的音色為音色 2。 “0” 以上的設定會增加音色 1 的音量，反之亦然。 設定範圍：-6 – +6	因組合的音色而異
<b>17</b> 八度音高位移	切換雙重音色(3)或雙人演奏(7)中各音色的八度。在雙人演奏中，右手區是音色 1，而左手區是音色 2。在雙重音色中，位在左側的音色為音色 1。 設定範圍：-1 – +1	0
<b>18</b> 音量限制開/關	打開/關閉音量限制功能。 →請參見第 9 頁。	關
<b>19</b> 音訊循環傳輸開/關	設定來自[USB TO HOST]連接孔的輸入音訊聲音是否連同樂器上的演奏一起送回至電腦/智慧型設備。	開
<b>20</b> 調音	以 0.2 Hz 為單位微調整個樂器的音高。 設定範圍：414.8 – 440.0 – 466.8 Hz	440.0 Hz
<b>21</b> MIDI 傳輸渠道	設定 MIDI 傳輸渠道。有關詳情，請參見“MIDI Reference” (MIDI 參考)。 設定範圍：1 – 16	1
<b>22</b> 操作確認音	打開/關閉操作確認音，使用鍵盤的琴鍵更改設定時會發出的聲音。	開

## 使用踏板

### 延音踏板(右)

踩下此踏板將使音符延長。釋放踏板會立即停止任何延持的音符。“半踏板”功能可實現部分的延音效果，這取決於踩下踏板的深度。



如果在此處踩下延音踏板，則此音符以及放開踏板之前彈奏的音符會延長更長的時間。

#### 註

如果延音踏板沒有反應，請確認踏板連接線是否正確插入主機(第 16 頁)。

#### 半踏板功能

此功能使您能夠透過踩下踏板的深度對延音的程度進行調整。踏板踩得越深，聲音延得越長。如果踩下延音踏板時您所演奏的音符都因延長過度而聽起來太渾濁和大聲，則可以放開踏板一半或更多，來抑制延音效果。

#### 延音共鳴

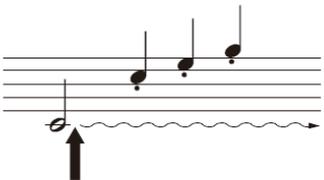
當僅選擇鋼琴音色(第 13 頁)時，踩下延音踏板觸發延音共鳴效果(第 10 頁)，可以重現原聲鋼琴琴弦的共鳴。

#### 註

延音共鳴無法用於雙人演奏。

### 特定延音踏板(中)

按住琴鍵的同時踩下此踏板將使按下的音符延長(如同踩下延音踏板)，但是後續彈奏的音符不會延長。如此能夠以“斷奏”彈奏其它音符的同時延長一個和弦或單個低音符。



如果在按住音符的同時踩下延音踏板，則可以使音符延長到放開踏板為止。

#### 註

踩住特定延音踏板時，在放開琴鍵後，風琴和弦樂音色仍將持續發出，不會衰減。

### 柔音踏板(左)

踩下此踏板將降低音量並稍微改變音符的音色。踩下此踏板之前彈奏的音符不受影響。

#### 雙人演奏時的踏板功能(第 10 頁)

在雙人演奏中，踏板功能變更如下。

- 右踏板：用於右手區的延音踏板。
- 中央踏板：用於右手區和左手區的延音踏板。
- 左踏板：用於左手區的延音踏板。

# 內建資料清單

## 音色一覽表

鍵	音色名稱	說明
C0	Grand Piano*	從真實的平台鋼琴錄製下來的音源樣本。特別適用於古典樂曲以及其它需要使用原聲鋼琴的樂曲類型。
C#0	Bright Grand*	明亮的鋼琴音色。清晰的音色有助於在合奏時使聲音具有穿透性。
D0	Stage E.Piano	音錘擊打式金屬“音叉”的復古電鋼琴聲音。彈得輕時聲音柔和，彈得重時聲音有力。
D#0	DX E.Piano	由 FM 合成器產生的電鋼琴音色。適合標準流行音樂。
E0	Organ Principal	一種典型的管風琴音色(8 英尺 + 4 英尺 + 2 英尺)。適用於巴洛克時期的宗教音樂。
F0	Organ Tutti	風琴聯鍵音栓的聲音，經常出現在巴哈的“Toccat and Fugue”中。
F#0	Harpsichord 8'	演奏巴洛克音樂專用的樂器。模擬撥弦效果，真實呈現大鍵琴無力度感應的音色。
G0	Harpsichord 8' + 4'	在相同音色內混入高出一個八度的聲音，以產生更明亮動態的音調。
G#0	Vibraphone	使用較為柔軟的音槌彈奏。
A0	Strings	寬廣、壯闊的弦樂齊奏。可嘗試在雙重音色中將此音色與鋼琴音色進行組合。

\* 鋼琴音色

## 殘響類型一覽表

鍵	殘響類型	說明
C3	Hall1	適用於較大的殘響聲。該效果可模擬小型音樂廳的自然回響。
C#3	Hall2	適用於寬敞的殘響聲。該效果可模擬大型音樂廳的自然回響。
D3	Room	可用來模擬在房間內聽到的殘響。
D#3	Stage	可用來模擬舞台環境的殘響。
E3	Off	無效果。

### 註

在雙重音色中，將會調整音色 1 的殘響類型。

## 音色示範曲一覽表

鍵	音色名稱	說明	作者
C1	Grand Piano	Valse No.2 As dur op.34-1 “Valse Brillante”	F. F. Chopin
C#1	Bright Grand	原創	原創
D1	Stage E.Piano	原創	原創
D#1	DX E.Piano	原創	原創
E1	Organ Principal	原創	原創
F1	Organ Tutti	原創	原創
F#1	Harpsichord 8'	Gavotte	J. S. Bach
G1	Harpsichord 8' + 4'	Invention No. 1	J. S. Bach
G#1	Vibraphone	原創	原創
A1	Strings	原創	原創

原創樂曲以外的示範曲為原曲的節選版本。原創示範曲為 Yamaha 原創樂曲(© Yamaha Corporation)。

## 內建樂曲一覽表

鍵	編號	標題	作者
C2	1	Menuett G dur BWV Anh.114	J. S. Bach
C#2	2	Turkish March	W. A. Mozart
D2	3	Für Elise	L. v. Beethoven
D#2	4	Valse op.64-1 “Petit chien”	F. F. Chopin
E2	5	Träumerei	R. Schumann
F2	6	Dolly's Dreaming and Awakening	T. Oesten
F#2	7	Arabesque	J. F. Burgmüller
G2	8	Humoresque	A. Dvořák
G#2	9	The Entertainer	S. Joplin
A2	10	La Fille aux Cheveux de Lin	C. A. Debussy

## 力度感應

編號	力度感應	說明
1	Soft	即便彈奏力度較輕，仍能產生相對較大的音量。
2	Medium	標準力度感應(預設設定)。
3	Hard	需要很強的彈奏力量產生高音量。
4	Fixed	無論以何種力度彈奏，音量始終不變。

### 註

風琴等某些音色無法調整此設定。

# 鍵盤支架的組裝

## 組裝注意事項

### ⚠注意

- 至少由兩個人組裝樂器。
- 請在有足夠空間的平坦、堅硬表面上組裝樂器。
- 務必使用正確的零件以正確的方向和順序組裝樂器。
- 將小零件保存在嬰兒接觸不到的地方。否則可能誤吞。
- 務必僅使用包裝內指定尺寸的螺絲。使用其它螺絲可能導致產品的損壞或故障。
- 若要進行拆卸，請按組裝順序反向執行。

準備一把尺寸適當的十字(+)螺絲起子。



## 組裝後檢查表

- 沒有未使用的零件。
  - 即使搖晃樂器仍很穩固。
  - 踏板調節器緊貼地面。
  - 踏板線和電源線均已牢固插入正確的插孔。
- 如果上述項目有任一項未經確認，請您回顧組裝步驟並改正錯誤。

## 組裝



您可以觀看組裝示範影片。

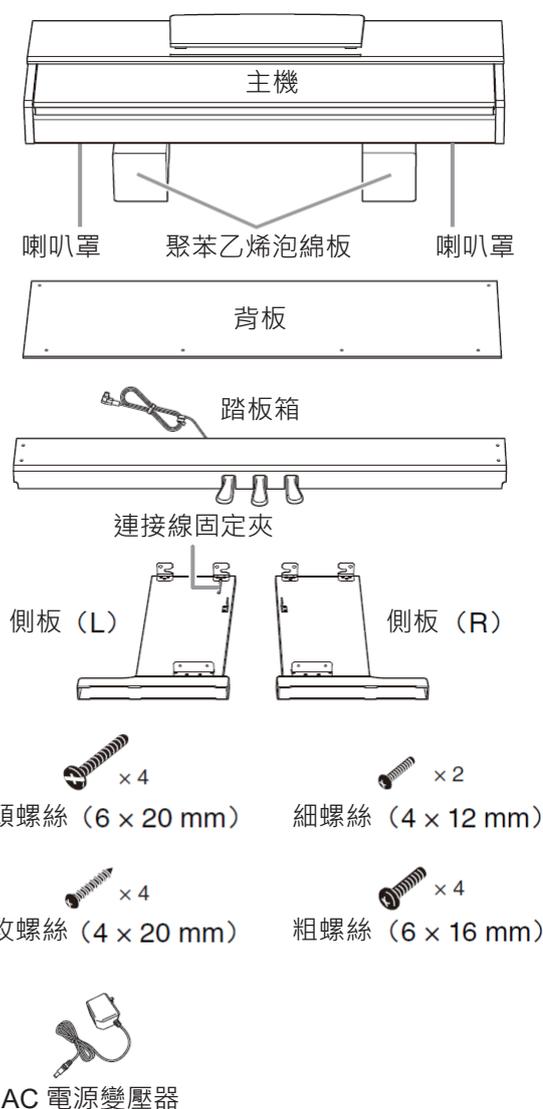
掃描左側 QR code 或前往下列網站。

[https://4wrd.it/ydp\\_assembly\\_video3](https://4wrd.it/ydp_assembly_video3)

檢查是否備有下列所有物品。

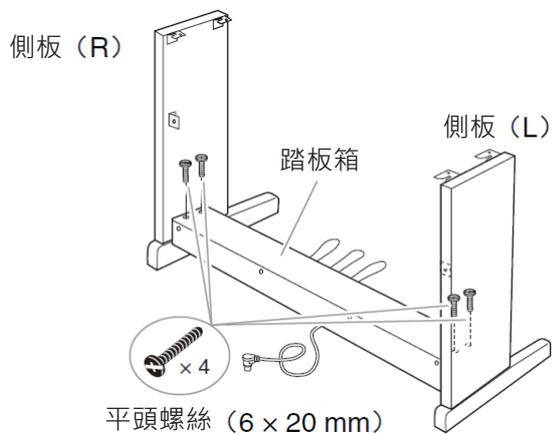
### 須知

務必將主機放在從包裝中取出的聚苯乙烯泡綿板上。調整泡綿的位置，使其不碰到主機底部的喇叭罩。



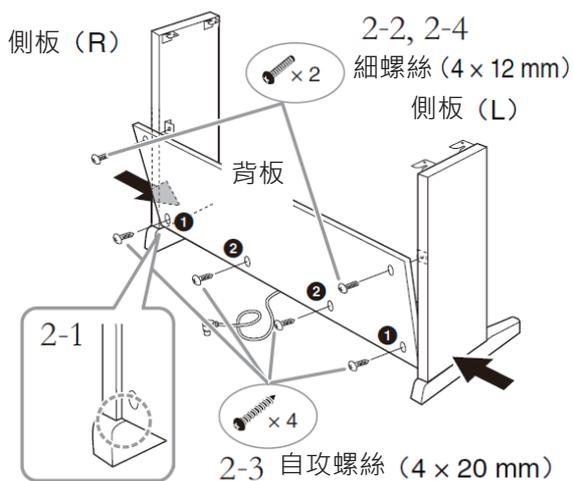
\* 視各地區而定，可能會不附帶變壓器，或者可能與上圖所示有所不同。

1. 將側板與踏板箱兩端對齊，並用平頭螺絲 (6 × 20 mm) 輕輕鎖緊，以便暫時固定。這些螺絲將在稍後的步驟 3 中牢固鎖緊。



## 2. 安裝背板。

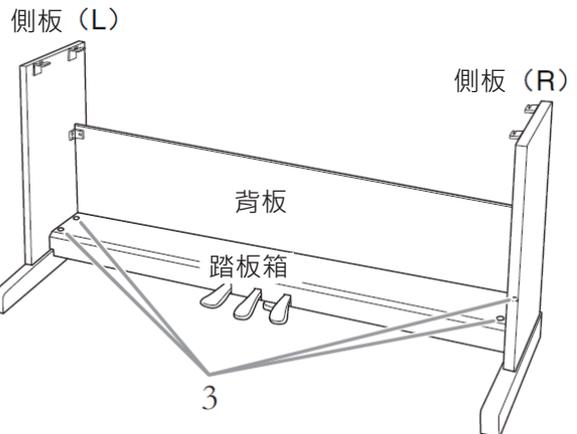
根據型號而定，背板兩面的顏色可能不同。請調整背板放置位置，使面向前的一側(踏板側)與主機的颜色相匹配。



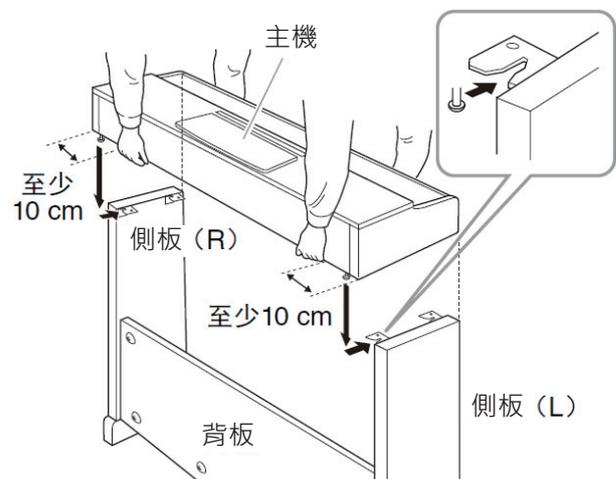
- 2-1 將背板放在側板的每支腳上。
- 2-2 暫時鎖緊細螺絲(4 × 12 mm)以安裝背板的頂部。
- 2-3 一邊從外側推側板下部，一邊用自攻螺絲(4 × 20 mm)從外向內依次固定背板底部(1 → 2)。
- 2-4 牢固鎖緊步驟 2-2 中已安裝的背板頂部的螺絲。

## 3. 固定踏板箱。

鎖緊步驟 1 中已安裝的踏板箱的螺絲。



## 4. 安裝主機。

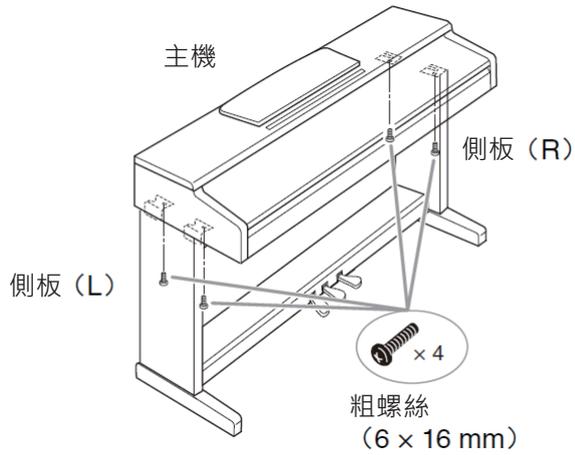


- 4-1 務必抓握距離主機邊緣至少 10 cm 的位置，以免夾手。
- 4-2 將主機放在側板上，使主機正面和側板對齊。向前滑動主機，將主機底部的金屬配件插入側板的金屬配件。

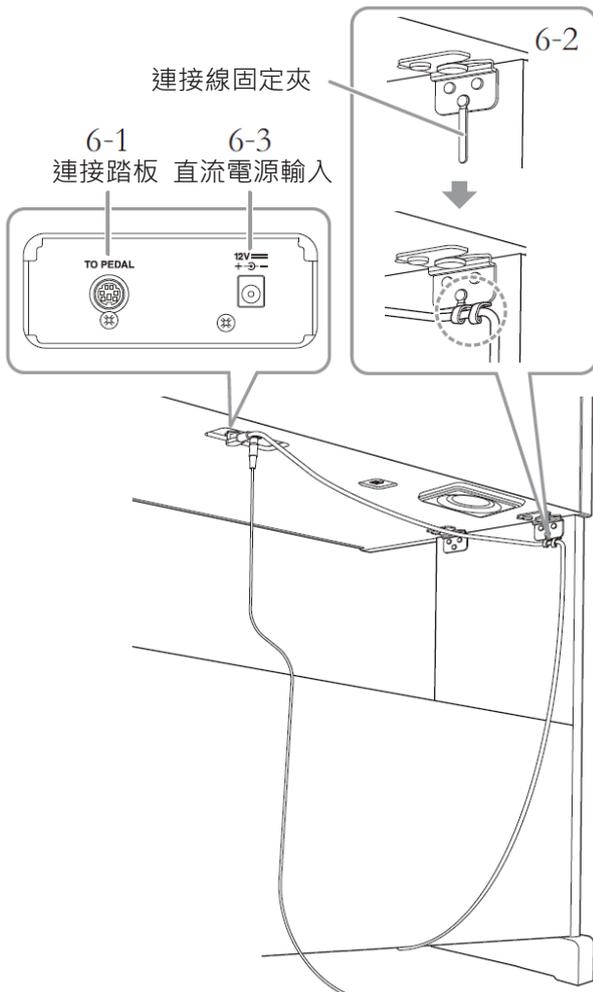
### ⚠ 注意

- 小心不要夾手或使主機跌落。
- 請勿抓握指定位置以外的其它位置。

### 5. 鎖緊粗螺絲(6 × 16 mm)以固定主機。

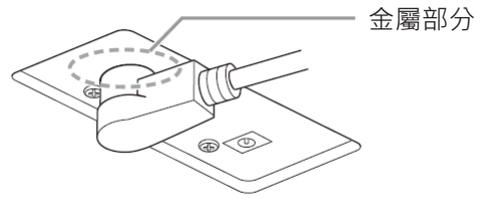


### 6. 連接踏板連接線插頭和電源插頭。



### 6-1 將踏板連接線插頭從後面插入[PEDAL]插口。

插入插頭，直到看不見金屬部分。



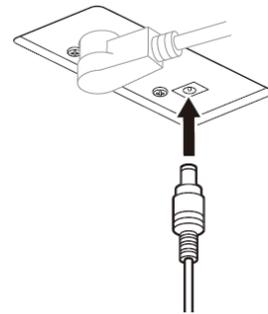
#### 須知

如果未插牢，可能導致踏板無法作用。

### 6-2 將連接線固定夾纏繞在踏板線上以固定。

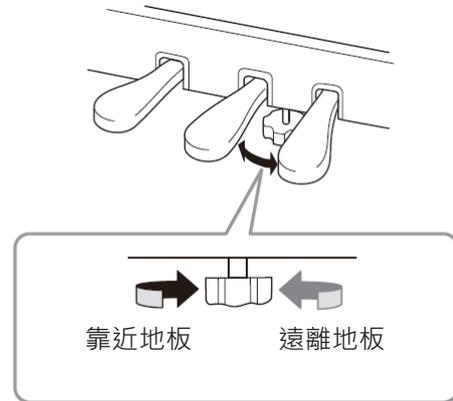
連接線固定夾安裝在左側板上。

### 6-3 將 DC 插頭插入直流電源插孔。



### 7. 轉動調節器，直到其緊貼地面為止。

確保踩下踏板時，踏板箱不會發出喀吱聲或向下塌陷。



組裝完成後，請檢查組裝後檢查表(第 14 頁)。

# 資料備份和初始化

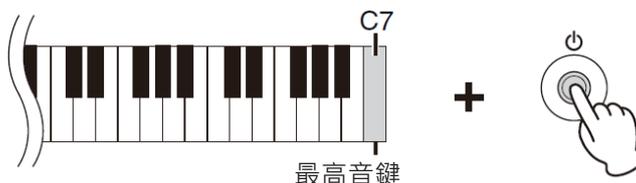
即便您關閉電源，下列資料將自動作為備份檔案保留。

## 備份資料

節拍器音量、節拍器節拍、力度感應、音高、自動關機、操作確認音開/關、音量限制開/關

## 初始化設定：

按住 C7 鍵(最右端的琴鍵)的同時，打開電源，將備份資料初始化至原廠設定。



## 須知

執行初始化過程中切勿關閉電源。

## 註

如果本樂器出現故障或無法正常運作，請嘗試執行初始化。

# 故障排除

問題	可能的原因及解決方法
電源忽然意外關閉。	這是正常現象，可能啟用了自動關機功能(第 10 頁)。 如有需要，可以關閉自動關機功能。
無法開啟樂器的電源。	插頭未正確連接。確保 DC 插頭已牢固插入樂器的直流電源插孔，且 AC 電源插頭已牢固插入 AC 電源插座(第 16 頁)。
當電源打開或關閉時，聽到“咔嚓”聲或爆裂聲。	這是樂器電源接通時的正常情況。
從喇叭或耳機中聽到噪音。	可能是由在本樂器附近使用行動電話產生的干擾引起的噪音。關閉行動電話，或者使其遠離本樂器。 搭配應用程式與本樂器結合使用時，我們建議將您智慧型裝置上的「飛航模式」打開，以避免通訊過程中產生噪音。
整體音量偏低或聽不見任何聲音。	主音量設定的太低。用[MASTER VOLUME]旋鈕將其設定到適當音量(第 7 頁)。 確保耳機或耳機轉接頭未插入[PHONES]插口(第 7 頁)。 可能開啟了音量限制。將音量限制設為“關”(第 9 頁)。
踏板沒有作用。	踏板連接線可能未牢固連接至[TO PEDAL]插口。務必將踏板連接線插入到底，直到看不見連接線插頭的金屬部分為止(第 16 頁)。
延音踏板沒有如預期運作。	可能在打開本樂器的電源時，踩下了延音踏板。此非故障；請放開踏板，再踩一下以重設此功能。

# 產品規格

產品名稱		數位鋼琴	
尺寸 / 重量	寬	1,357 mm	
	高(譜架抬起時)	815 mm (969 mm)	
	深	422 mm	
	重量	37.5 kg	
控制介面	鍵盤	琴鍵數	88
		類型	GHS 標準漸進式琴槌鍵盤(霧面黑鍵)
		力度感應	Soft (柔和) / Medium (中等) / Hard (強力) / Fixed (固定)
	踏板	踏板數量	3
		半踏板	有(延音)
		功能	延音、特定延音、柔音
面板語言	英語		
箱體	琴鍵蓋樣式	滑動式	
	譜架	有	
音色	音源	鋼琴音色	AWM 立體聲採樣
	鋼琴效果	延音共鳴	有
	複音	最大發聲數	64
	預設	音色數	10
效果	類型	殘響	4 種類型
	功能	雙重音色	有
		雙人演奏	有
播放	預置	預設樂曲數	10 首音色示範曲 + 10 首鋼琴內建樂曲
功能	總體控制	節拍器	有
		速度	32–280
		移調	-6 – 0 – +6
		調音	414.8–440.0–466.8 Hz (約以 0.2 Hz 為單位)
		USB 音訊介面	44.1 kHz、16 位、立體聲
連接	連接	直流輸入	有
		耳機	標準立體聲耳機插孔(×2)
		USB TO HOST	有
聲音系統	功率	6 W × 2	
	喇叭	12 cm × 2	
電源	變壓器	PA-150B 或 Yamaha 推薦的相應產品(輸出: DC 12 V · 1.5 A)	
	功耗	6 W (使用 PA-150B AC 電源變壓器時)	
	自動關機	有	
包含附件	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 使用說明書</li> <li>• 琴椅</li> <li>• Online Member Product Registration (線上會員產品註冊)</li> <li>• AC 電源變壓器: PA-150B 或相應產品</li> <li>• 保證書</li> </ul>		
另售附件 (根據您所在地區而定, 可能不提供。)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• HPH-150/100/50 耳機</li> <li>• AC 電源變壓器: PA-150B 或 Yamaha 推薦的相應產品</li> </ul>		

\* 本說明書的內容為出版時最新的技術規格。請至 Yamaha 網站下載最新版本的說明書。技術規格、設備或選購配件在各個地區可能會有所不同, 如有問題, 請與當地 Yamaha 經銷商確認。

## 產品中有害物質的名稱及含量

YDP-105R

零件名稱	有害物質					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr (VI))	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外殼、支架	×	○	○	○	○	○
印刷線路板	×	○	○	○	○	○
電纜類	×	○	○	○	○	○
電源變壓器	×	○	○	○	○	○
擴音裝置	×	○	○	○	○	○

本表格依據 SJ/T 11364 的規定編製。

○：表示該有害物質在該零件所有均質材料中的含量均在 GB/T 26572 規定的限量要求以下。

×：表示該有害物質至少在該零件的某一均質材料中的含量超出 GB/T 26572 規定的限量要求。

### 保護環境

如果需要報廢設備時，請與本地相關機構聯繫，以正確的方式處理。

請勿將設備隨意丟棄或作為生活垃圾處理。



免付費商品諮詢專線：

**0809-091388** (週一~週五9:00-18:00)

台灣山葉音樂股份有限公司  
YAMAHA MUSIC & ELECTRONICS TAIWAN CO. LTD.

22063新北市板橋區遠東路1號2樓  
TEL:(02)7741-8888 FAX:(02)7739-5558  
[tw.yamaha.com](http://tw.yamaha.com)

YDP-105中文說明書



MLYDP105

Yamaha Global Site: [www.yamaha.com](http://www.yamaha.com) Yamaha Downloads: [download.yamaha.com](http://download.yamaha.com) 2022 06.



4 718009 463223 31